



AÑO IV NO. II

Organo Oficial de la Diócesis Misionera de la
Iglesia Episcopal en Puerto Rico.

FEBRERO DE 1957

Meditación Cuaresmal

¿Quién soy yo?

¿Hacia donde voy?

Durante mi jornada ¿qué debo hacer? Debo pensar que no tengo aquí, en la tierra, ciudad o morada fija, sino un sitio de tránsito, un tiempo de prueba y preparación.

La mayor necesidad de nuestros días es más consagración a la empresa cristiana por parte de aquellos que se llaman cristianos. Oigamos lo que nos dice el mismo Jesucristo: "No el que me dice: ¡Señor!, ¡Señor! . . . sino el que hace mi voluntad" Estos verdaderos cristianos son los valientes y sacrificados edificadores del nuevo mundo.

Pero, quizás digas: Yo empiezo, pero fracaso; hago resoluciones y promesas y al poco tiempo no las cumplo. Pues, vuelvelas hacer. No te desesperes. Sigue adelante luchando por cumplirlas. De este modo alcanzarás el triunfo. Muchas veces lo que parece fracaso es el principio del éxito. La historia nos da muchos casos que prueban eso mismo. He aquí algunos casos:

Un joven en una escuela de aldea no adelantaba casi nada. La maestra fué a visitar a la mamá del muchacho para decirle que mejor fuera que sacara a su hijo de la escuela y lo pusiese a trabajar. Pero el joven insistió en seguir estudiando. . . . Y ese muchacho llegó a brillar en el mundo, llegó a iluminarlo con su genio. . . fué. . . ¡Tomás Edison! ilustre físico e inventor de muchos ingeniosos inventos eléctricos, siendo el más importante el de la bombilla eléctrica o incandescente (1847-1931)

Un seminarista escocés se le pidió que predicase un domingo en una iglesia rural de Es-

cocia. Cuando subió al púlpito le entró un miedo tan grande que no se acordó siquiera del texto sobre el cual iba a hablar. Y lleno de bochorno le dijo a la Congregación: "No puedo seguir";

Al bajar del púlpito uno de los del Concilio parroquial le dijo que, o se preparaba mejor, o tendría que abandonar sus estudios teológicos. Pero él insistió en sus estudios. No mucho después del suceso desgraciado este joven fué de Misionero al Africa Central y Austral y allí, luchando por combatir la trata, o tráfico de negros y moralizar a estos, llegó a ser, no solo el héroe más grande de Inglaterra, en el siglo XIX, sino también uno de los bienhechores de la humanidad. Y ese fué. . . . ¡David Livingston!

Los golpes del pico o de la máquina moderna llegan a descubrir minas de preciosos metales, o sustancias muy útiles a la humanidad. Las contradicciones hacen despertar, si no nos abardamos, fuerzas secretas, talentos, que Dios puso en nosotros, esperando nuestra cooperación. Nadie fracasará quien, aprovechándose de sus mismos fracasos, llega a ser mejor hombre o mujer.

Entre los Santos tenemos también muchos casos parecidos. Sus debilidades y pecados pasados les sirvieron para alentarlos a escalar, con la gracia de Dios, la santidad y los honores en los altares de la Iglesia!!! Fueron verdaderamente unos Héroes! Entre los muchos de esos héroes, San Agustín, Obispo de Hipona, Africa, y San Francisco de Asís. Y lo que pasó en ellos, ¿por qué no puede cumplirse en nosotros?

Luchemos y Venceremos

L. A.



**MENSAJE
DEL
SR. OBISPO**

"Crea en nosotros contritos corazones" Estamos una vez más a punto de entrar en el solemne y santo Tiempo, o Estación, de Cuaresma, durante el cual nos ordena la Iglesia, en su Liturgia, usar la Colecta, u Oración, para el Miércoles de Ceniza, de la cual hemos tomado las palabras arriba citadas, las cuales nos indican el propósito principal queha de movernos durante ese tiempo de Penitencia.

La Colecta del Miércoles de Ceniza nos recuerda que Dios no odia nada de lo que El ha hecho, y mucho menos a nosotros, que somos hijos de El, y que lo que El desea es perdonar nos nuestros pecados. En verdad, ese fué el primordial motivo que tuvo el Padre al enviar a su Unigénito Hijo al mundo: **"El cual por nosotros y por nuestra salvación descendió del cielo."** Pero a fin de que la misericordia de Dios tenga efecto en nosotros debemos ser **penitentes**, lo cual quiere decir que estamos sinceramente arrepentidos de nuestros pecados. Durante la Cuaresma, pidamos, pues, su ayuda para que podamos verdaderamente arrepentirnos de todo lo q. hemos hecho, o hemos dejado de hacer, con lo cual le hayamos ofendido. En ese caso, y solo así, podremos recibir su amor y perdón y también podremos seguir regocijándonos intimamente con El, pues nuestros pecados habrán sido perdonados.

De ustedes fielmente

+A. ERVINE SWIFT

EL SYMPOSIUM EN P. R.

Recientemente se celebró por primera vez en la Universidad de Puerto Rico un **Symposium** sobre energía nuclear. La palabra **Symposium** es de origen griego. El **Symposium** era la conversación "mojada" o charlas de sobremesa, en que se seguía bebiendo licor, después de un banquete. Esas conversaciones versaban unas veces sobre asuntos ingeniosos, y otras sobre materias muy serias. La palabra **Symposium** es el título de un diálogo del filósofo Platón (427-347, antes de Cristo) y del historiador Jenofonte, (434-355, también antes de Cristo). La materia que se discute en ese **"Symposium"** es sobre la naturaleza del amor. En los tiempos modernos el término **Symposium** se usa para expresar las distintas opiniones que exponen un grupo de peritos en ciertas materias. El **"Symposium"** celebrado recientemente en la Universidad de Puerto Rico versó sobre la Energía Atómica.

"Conócete A Ti Mismo"

El ser humano se debate en un mar de confusiones y dificultades. Aun el hombre que se cree más feliz tiene sus penas y pesares que a veces solo confiere dentro de sí. Las ambiciones humanas no conocen límite, el pensamiento vuela raudo como el pájaro, la realidad es áspera y amarga para muchos. El dolor de aquellos que pudo haber sido y no fué" y la natural traba humana a las aspiraciones del espíritu es algo tan del diario vivir como el calor del sol y los abrojos en la tierra. Es parte de una vida misma, para que el hombre, viviendo en un mar de problemas y educaciones, tenga que usar su tiempo en resolverlos restando así atención a la pasión y al vicio y la molicie.

Bendito sea el trabajo que todo lo produce, el trabajo que ennoblece al hombre y lo hace útil, el trabajo que crea la finca productiva, la escuela para enseñar, la catedral para la oración y la maquinaria maravillosa que alivia y suplanta el dolor humano y ayuda al hombre en su labor.

Bendita sea la inteligencia dada por Dios, la sabiduría adquirida, la inspiración del cielo, la propiedad natural y la devoción que se desarrolla a fuerza de costumbre.

En todo momento el ser humano está entre esa fuerza fuerza desconocida Dios, la Naturaleza, el Día y la Noche, la Vida y la Muerte. ¿Para qué vivimos? ¿Por qué estamos en el mundo? ¿Qué has venido a realizar, hombre, a esta vida? ¿No lo sabes? Pues, búscate, comprendete, anlízate. En fin, conócete a ti mismo. Estudia tus corajes, ¿a qué se deben? Tus alegrías. ¿aque se deben? ¿Por qué estas triste hoy y alegre mañana? ¿A qué s debe ese ir y venir de las cosas? ¿La vida la riges tú mismo, o hay algo Superior sobre tí? Pues a ese algo todo amor, todo piedad, todo justicia, a ese Dios Bueno y clemente, debes honor y obediencia sobre todas las cosas. **"Porque en el vivimos y nos movemos, y somos: (Hecho XVII, 28)**

J. PASTOR RUIZ

En ese **Symposium** tomaron parte muy distinguidos científicos atómicos de los Estados Unidos y de nuestra Isla. Entre los científicos americanos estaba el Dr. William G. Pollard, Director Ejecutivo del Instituto de Estudios Nucleares de Oak Ridge, en los Estados Unidos. Hace unos tres años este gran sabio, después de sus estudios teológicos. Fué ordenado de sacerdote Episcopal; y además de su trabajo científico, es también Rector de la Iglesia de San Esteban, en Oak Ridge. El Dr. Pollard, siendo Diácono, vino a P. R., como invitado, a la celebración del 50º Aniversario de la Universidad de P. R.

[Pasa a la Pág. 3]

NOTICIAS

Dedicación:

El día 14 de Diciembre fué bendecida y dedicada a la Gloria de Dios, por nuestro Obispo Diocesano, A. Ervine Swift, S.T.D., la nueva casa que las Hermanitas de la Transfiguración de Ponce compraron, en la calle Estrella No. 28, gracias al generoso donativo de Mr. Clarence Brown de Philadelphia. Esa casa lleva el nombre "Todos los Angeles," y está asociada y cerca de la Casa "San Miguel", sita en la calle Pabellones, donde Sister Esther empezó su trabajo misionero de ayuda a niños y jóvenes desamparados.

Antes de la dedicación de la Casa "Todos los Angeles", ante un altar levantado en la Cancha de la Casa "San Miguel" se tuvo un Servicio Vespertino, en el cual 4 jóvenes de la Institución fueron confirmados. Después del Servicio se formó una procesión hacia la Casa "Todos los Angeles", presidida por nuestro Sr. Obispo. Antes de terminar la bendición nos vino encima un repentino y fuerte, aunque corto, aguacero. . . . Después de la bendición, y pasada la lluvia todos volvieron a la Casa "Casa San Miguel" donde hubo obsequios. Además del Sr. Obispo, asistieron al acto el Padre Williams, Capellán del Hospital San Lucas y también de "San Miguel", el Padre Ruiz y el Padre Alvarez.

Felicitaciones a Sister Esther y demás Hermanitas de la Transfiguración por su trabajo.

CONVOCACION:

El lugar de la Convocación Quincuagésima de la Diócesis Misionera Episcopal de P. R. será este año, en la iglesia Madre, la Stma. Trinidad de Ponce, los días 25 y 26 de feb. Los sacerdotes y los Delegados a la misma deberán estar pre-

sentes, en el Salón Parroquial, a las dos de la tarde, en que se empezarán los trabajos de la Convocación.

A las 8 de la noche se tendrá un Servicio Vespertino, en el cual su Ilustrísima, nuestro Obispo Diocesano, leerá a la Convocación su Discurso anual. Diez minutos antes de la hora del Servicio Religioso, se formará, en el patio de la escuela, la procesión, en la que tomarán parte nuestro Sr. Obispo, todos los sacerdotes, activos y jubilados, revestidos con sobrepelliz y birreta, y por los Delegados Laicos.

Los Episcopales de Ponce y de pueblos cercanos, así como amigos y simpatizadores nuestros, quienes no hayan nunca visto la apertura de una Convocación, podrán tener esa nueva experiencia, asistiendo la noche del 25, a la iglesia "La Stma. Trinidad.

Los Padres J. P. Ruiz y Lyon Williams, el Concilio Parroquial y demás fieles de la iglesia anfitriona darán a todos los que asistan la más cordial bienvenida.

Que Dios bendiga los trabajos de la próxima Convocación para Gloria de Dios y honor de nuestra Iglesia.

EN CANTERBURY:

El Rdo. Padre Víctor M. Rivera, hijo de nuestro sacerdote jubilado, Padre Víctor se halla en Canterbury, Inglaterra, en donde pasará su año sabático a la vez que hará avanzados estudios eclesiásticos.

¡ATENCIÓN!

Estimado lector: ¿Te interesa **Credo**? Pues, amor con amor se paga: Interésate tú también por **Credo**. Lea y propague la prensa de su Iglesia..

EL SYMPOSIUM...

[Viene de la Pág. 2]

. . . . En esta su última visita el Dr. Pollard predicó dos veces el último día, en la Catedral Episcopal de Santurce; en la Misa de la Congregación de habla inglesa, y en la Misa de la Congregación de habla española.

Citemos algunas palabras que sobre Religión en relación a la Ciencia dijo el Dr. Pollard en sus sermones:

"La energía nuclear puede producir una abundancia de dones para el género humano." Pero advirtió que "si la fe en Dios es reemplazada por la fe en la Ciencia, el resultado final será la desilusión, la frustración y la destrucción" . . . "La Ciencia es una de las grandes flores espíritu humano, y mediante ella (la ciencia) nuestros ojos se abren a la grandeza de la obra de Dios" . . . "Pero la Ciencia, no importa

lo que llegue a producir, no podrá satisfacer el espíritu humano" . . . "La Ciencia es un peligro, si solamente a ella le consagramos nuestro corazón y nuestra lealtad" . . . "Jamás debemos olvidar que todos los beneficios que se logran de la Creación mediante la Ciencia están a nuestra disposición sólo porque Dios dispuso su descubrimiento por sus criaturas" . . . "El hombre moderno, como la Samaritana (de que nos habla el Evangelio) siempre busca pero jamás halla la completa satisfacción. Cuando se siente sed, el agua espiritual es el agua que nunca desilusionará . . . Ahí está la vida, una vida más abundantemente, según El (Jesús) lo prometiera".

¡Un tan ilustre Científico Atómico hablando de Religión, de Dios. . . ! ¿Quién dice, si no es a lo loco, que la Religión se opone, no va con la Ciencia?

L. A.

OFICIO CORTO

Para los Niños de la Catequesis

(Al salir el Oficiante todos se ponen de pie)

Oficiante: El Señor está en su santo templo: calle delante de él toda la tierra.

Todos: Yo me alegré con los que decían a la casa del Señor iremos.

OREMOS

(Todos de rodillas)

Padre Nuestro, etc.

Oficiante: Oh Señor, abre nuestros labios

Todos: Y nuestros labios anunciarán tu alabanza.

(Todos de pie)

Oficiante: Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo.

Todos: Como era al principio, es ahora y será siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

Oficiante: Alabad al Señor.

Todos: El nombre del Señor sea alabado.

SALMO 100

Oficiante: Cantad alegres a Dios, habitantes de toda la tierra. Servid al Señor con alegría: venid ante su presencia con alegría

Todos: Reconoced que el Señor es el único Dios: El es el que nos hizo, y no nosotros a nosotros mismos; pueblo suyo somos, y ovejas de su prado.

Oficiante: Entrad por sus puertas con reconocimiento, por sus atrios con alabanza: alabadle, bendecid su Nombre.

Todos: Porque el Señor es bueno: para siempre es su misericordia, y su verdad por todas las generaciones.

Oficiante: Gloria al Padre, etc.

Todos: Como era al principio, etc.
(Todos sentados)

Lección

San Marcos cap. X, V del 13 al 16.

(Después de la lección, todos de pie)

BENEDICTUS

Oficiante: Bendito eres tú, oh Señor Dios de nuestros padres: alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Todos: Bendito eres tú por el Nombre de tu Majestad: alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Oficiante: Bendito eres tú en el templo de tu Santidad: alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Todos: Bendito eres tú que contemplas los abismos, y habitas entre los querubines: alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Oficiante: Bendito eres tú sobre el glorioso trono de tu Reino: Alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Todos: Bendito eres tú, en el firmamento de los cielos: alabado y exaltado sobre todo para siempre.

Oficiante: Gloria al Padre, etc.

Todos: Como era al principio, etc.

EL CREDO

Oficiante: El Señor sea con vosotros

Todos: Y con tu espíritu

OREMOS

(Todos de rodillas)

Oración por los Niños

(Oración Común Pag. 43)

Oración por la Educación Religiosa

(Oración Común, Pág. 43)

EL AVE MARIA

(Saludemos ahora, a la Virgen María, Madre de Nuestro Señor Jesucristo, con las palabras bíblicas del ángel San Gabriel, las de Santa Isabel y las de la Iglesia.)

Dios Te Salve María, Etc.

Oficiante: Gloria al Padre, etc.

Todos: Como era al principio, etc.

Oficiante: Gloria al Padre, etc.

to, Etc.

(Aquí, los niños que rayan cumplido años durante la semana pueden recibir la bendición de cumpleaños)

OFRENDA

(Puede Cantarse un Himno)

Todos: Todo es tuyo oh Señor, y de lo tuyo te damos.

HIMNO

UNA SUGERENCIA PARA ESTA CUARESMA

La Cuaresma es un tiempo para poner freno a nuestros apetitos y para hacer más intensa nuestra visión de las cosas espirituales. Glorioso sería si, al terminar la Cuaresma, nosotros nos viéramos a nosotros mismos como nos ve Dios. Podemos lograr esto vigilando nuestra vista, el oído, los sentidos todos. . . . **Radio y Televisión**, por ejemplo, a pesar de que pueden ser utilizados para mayor gloria de Dios, a menudo tienden a destruir nuestra vida intelectual y espiritual. **Desconectad**, durante una semana de la Cuaresma, vuestros aparatos de **Radio y Televisión**, y luego, examinad los que por esto hayáis perdido y lo que por esto hayáis ganado. Tal vez en el hogar se habrá restaurado el arte de la conversación; tal vez habéis cumplido con un montón de obligaciones en que hasta ahora fuisteis negligentes; tal vez vuestro criterio se habrá vuelto más sano por el mero hecho de haber escapado a tanta palabrería propagandista" Palabras de Mons. F. O. Hara.

Nuestra revista Credo, no tiene fines pecuniarios; es sostenida con dádivas de sus lectores y amigos. Los donativos envíense a Mrs. Edna H. de Villafañe, Box 52, Urb. E. Roosevelt, Hato Rey, P. R. Las colaboraciones envíense al Rev. L. Alvarez, Box 1902, Ponce, P. R.